

Grúas y Transportes

Sitio de WordPress.com

Grúa se desploma en el buque Orion 1

04/05/2020

[Deja un comentario](#)

Grúa se desploma en el buque Orion 1

·
Compilado y traducido por [Gustavo Zamora \(https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora\)*](https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora), Buenos Aires (Argentina) para gruasytransportes.

·
Hacé click en la imagen de abajo para ver el video. Click on the image below to see the video.

·



88 Me gusta

northern.network Holy ship!! Remember that video and photo I shared of that huge vessel crane? Well that was Orion Vessel 1 and it was pronounced dead today.. The 5500-ton vessel crane was performing it's initial test lift of 5500 tons (water filled pontoon) at the port of Rostock. 5 crew members were injured and 2 were hospitalized. There isn't a whole lot of info on the wreck but I'll update as I find out more 👍
👍 Take a look at that block as the boom folds over backward... Scary!

Such a tragedy 😭 Judging by the photos/video, the hook separated from the hook block, causing the crane to rebound with enough energy to overturn the boom.. 😱 That's a boat all I've got 🙄

(https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/)

1- Video < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >
– Publicado en Instagram por northern.network

Texto traducido **parcialmente** de la imagen de más arriba:

La grúa de 5500 toneladas estaba realizando la prueba inicial de levantamiento de 5500 toneladas (un pontón lleno de agua) en el puerto de Rostock.

5 miembros de la tripulación resultaron heridos y 2 fueron hospitalizados.

Veán el bloque del gancho, donde queda cuando la pluma se dobla hacia atrás. Asusta.

El gancho terminó separado del bloque del gancho.

Más imágenes:



2- Fuente: < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >



3- Fuente: < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >



4- Fuente: < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >



5- Fuente: < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >



6- Fuente: < https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/ (https://www.instagram.com/p/B_tCdJ0FvKe/) >



“Grave” accidente de la grúa del Orion 1 de la empresa DEME

ACTUALIZACIÓN:

La policía dice que hay cinco heridos, dos hospitalizados después del incidente en el puerto alemán de Rostock

2 de mayo de 2020



[Imagen: Liebherr]

La empresa DEME Offshore ha lanzado una investigación después de un “accidente grave” a bordo del buque de carga pesada Orion 1 durante las pruebas de la grúa en el puerto alemán de Rostock.

Cinco personas resultaron heridas en el incidente que ocurrió alrededor de las 15.30 del sábado, y dos requirieron tratamiento hospitalario, según la policía local.

Según se entiende un cable de acero se rompió durante una prueba de carga pesada y la mitad superior de la grúa se volcó golpeando al barco y a la pared del muelle, agregó la policía. DEME dijo que se han causado “daños significativos” a la grúa.

Había alrededor de 120 personas en el barco en ese momento, según la policía.

El Orion 1 está amarrado actualmente en el patio de Liebherr en Rostock, Alemania, donde su instalación para carga pesada está siendo sometida a varias pruebas de carga, dijo DEME Offshore.

Liebherr suministró la grúa del barco y dijo en marzo que la unidad, que cuenta con una pluma de 145 metros, es la más grande jamás construida por la compañía.

El buque, actualmente en construcción y propiedad del constructor de barcos Cosco (Qidong) Offshore, estaba para ser entregado a DEME Offshore en la segunda mitad de este mes, según el equipo de parques eólicos marinos belga.

“La grúa ha sufrido daños significativos, mientras que los daños a la grúa y al buque serán investigados en los próximos días y semanas”, dijo DEME Offshore en un comunicado.

La estación de radio local NDR 1 [transmitió imágenes del incidente \(https://www.ndr.de/nachrichten/mecklenburg-vorpommern/Rostock-Erneutes-Unglueck-mit-Hafenkran,hafenkran156.html\)](https://www.ndr.de/nachrichten/mecklenburg-vorpommern/Rostock-Erneutes-Unglueck-mit-Hafenkran,hafenkran156.html) en línea

Read it in English at:

<https://www.renews.biz/60054/deme-probes-serious-orion-crane-accident/> (<https://www.renews.biz/60054/deme-probes-serious-orion-crane-accident/>).

Comentario de gruasytransportes:

Pareciera por las imágenes, que lo que se rompió fue el gancho separándose del bloque del gancho y no un cable de acero.

Es muy triste como todo gran accidente.

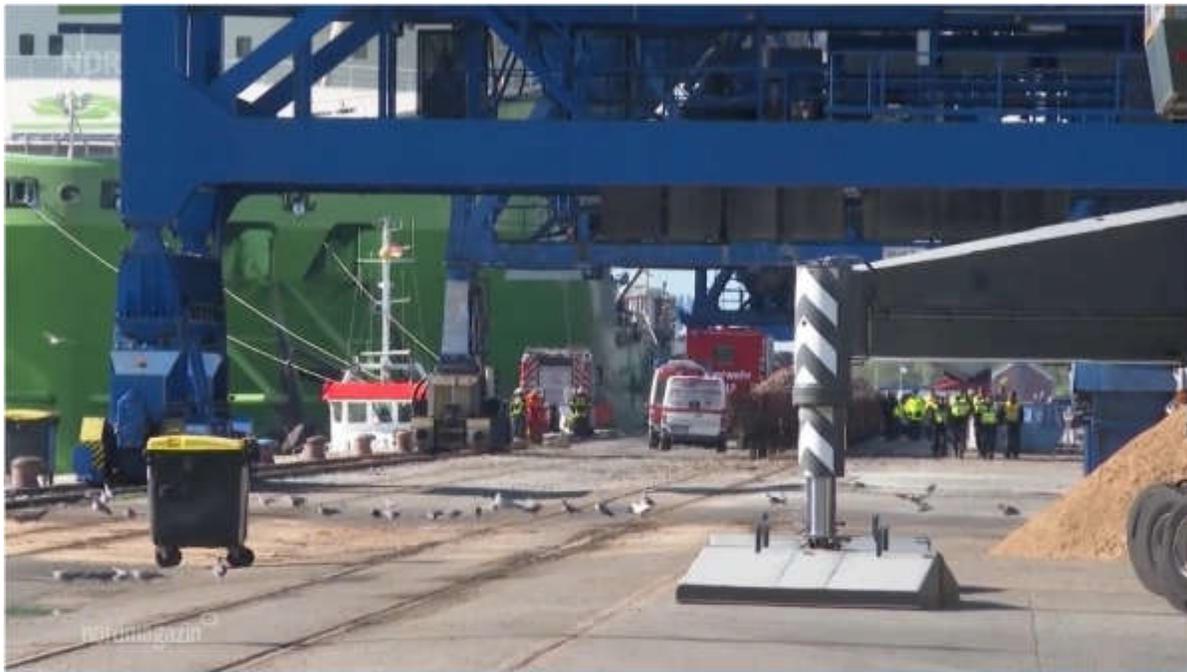
Deseamos que los heridos se recuperen.

Esperamos que pronto se sepa lo que sucedió para que no vuelva a suceder.

Rostock: otro accidente con una grúa portuaria

(Traducción robotizada del Alemán al español realizada por Google Translate)

Hubo un grave accidente de trabajo el sábado por la tarde en el Rostock Überseehafen en las instalaciones de la empresa Liebherr. Según la policía, una grúa de servicio pesado montada en un barco se dobló durante una prueba de trabajo pesado después de que se rompió una cuerda. Partes de la grúa cayeron sobre el barco y sobre el borde del muelle. Según los hallazgos iniciales, cinco personas resultaron heridas, dijo un portavoz de la policía. Dos de ellos tuvieron que ser atendidos en el hospital. La policía y los bomberos estaban en el sitio con un gran contingente. La investigación sobre la causa del accidente está en curso. Los investigadores aún no pudieron proporcionar ninguna información sobre el alcance del daño.



Superkran knickt in Rostock um Nordmagazin - 02.05.2020 19:30 Uhr Autor/in: Jörn-Jakob Gericke

Súper grúa se inclina en Rostock

Nordmagazin – 2 de mayo de 2020 7:30 pm Autor: Jörn-Jakob Gericke

Una grúa de servicio pesado se derrumbó durante una prueba de carga en el ÜberseeHafen en Rostock. Cinco personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad.



Superkran knickt in Rostock um

Nordmagazin - 02.05.2020 19:30 Uhr
Autor/in: Jürn-Jakob Gericke

El estabilizador cae en el borde del muelle

Según la policía, se dice que los cinco heridos estaban en la cabina. Un tirón violento puede haberlos herido. Un testigo presencial informó que la grúa de servicio pesado estaba a punto de levantar una plataforma flotante cuando ocurrió el incidente. Como resultado, la grúa se rompió. El boom se rompió y golpeó el borde del muelle y el barco en el que estaba montada la grúa. Varias piezas pesadas de metal volaron alrededor. Según la policía, alrededor de 120 personas estaban en el barco al momento del accidente.

Ya en enero se volcaron las grúas mientras se cargaban



Rostock: grúa resistente se rompe
02.05.2020 07:01 p.m.

Una grúa de servicio pesado se derrumbó durante una prueba de carga en Überseehafen de Rostock el sábado por la tarde. Varias personas resultaron heridas.



Fue solo a fines de enero de este año que dos grúas móviles de 440 toneladas en el puerto de Rostock cayeron en la cuenca del puerto mientras se cargaban en un barco especial. Estuvieron allí por más de cinco semanas hasta que una grúa flotante especial de los Países Bajos finalmente pudo recuperar las máquinas. Según el fabricante de grúas Liebherr, las grúas dañadas cuestan entre tres y cinco millones de euros.

Leelo en alemán en:

<https://www.ndr.de/nachrichten/mecklenburg-vorpommern/Rostock-Erneutes-Unglueck-mit-Hafenkran,hafenkran156.html> (<https://www.ndr.de/nachrichten/mecklenburg-vorpommern/Rostock-Erneutes-Unglueck-mit-Hafenkran,hafenkran156.html>)

Video 2:

Deme Orion floating vessel liebherr crane collapse



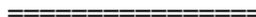
< <https://youtu.be/xYu0f57XAz0> (<https://youtu.be/xYu0f57XAz0>) >

Nombre original del video: Deme Orion floating vessel liebherr crane collapse

Colapso de la grúa liebherr en el buque Orion de Deme

Publicado en youtube el May 2, 2020 por [Fun Well](https://www.youtube.com/channel/UCH93bx4wnsnISR9qmZ5mJCw) (<https://www.youtube.com/channel/UCH93bx4wnsnISR9qmZ5mJCw>).

Film od Tomasz



Video 3:

[4K] Kranschiff ORION 1 - Verholung ins B-Becken am Tag vor de...

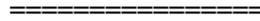


< <https://www.youtube.com/watch?v=C1zda1Pezls> (<https://www.youtube.com/watch?v=C1zda1Pezls>) >

Nombre original del video: [4K] Crane ship ORION 1 – the day before the accident

Buque grua Orion 1- el día antes del accidente

Publicado en youtube el May 1, 2020 por [Philli Gran](https://www.youtube.com/channel/UC4FytdBCa2gjH56IldL4ZRA) (<https://www.youtube.com/channel/UC4FytdBCa2gjH56IldL4ZRA>).



Descargue el archivo pdf de este artículo en:

Fuentes – Sources:

Ver arriba en cada foto y articulo.

(*)Gustavo Zamora es un especialista en equipo de elevación y manejo de cargas. Vive y trabaja en Buenos Aires (Argentina)

Tags:

Orión Vessel 1. Rostock. Accidente (gz45),

soldadura, Muelle Rostock,

Si quiere colocar este post en su propio sitio, puede hacerlo sin inconvenientes,

siempre y cuando no lo modifique y cite como fuente a <https://gruasytransportes.wordpress.com> (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>)

Recuerde suscribirse a nuestro blog vía RSS o Email.



16802



Otros posts relacionados:

– [Soldadura](https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=soldadura&submit=Buscar) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=soldadura&submit=Buscar>)

– [Montaje de grúa HLC 295000 en el Orion](https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/03/07/montaje-de-grua-hlc-295000-en-rostock/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/03/07/montaje-de-grua-hlc-295000-en-rostock/>)

– [Offshore](https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=offshore&submit=Buscar) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=offshore&submit=Buscar>)



Etiquetado: [Accidente](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/accidente/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/accidente/>), [correccion de manuales traducidos](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/>), [Grua](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/>), [grua offshore](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/>)

[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/), [Gustavo Zamora](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/), [HLC 295000](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/hlc-295000/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/hlc-295000/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/hlc-295000/), [Liebherr](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/), [offshore](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/offshore/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/offshore/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/offshore/), [traduccion de manuales](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/), [traduccion tecnica](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/), [traductor](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/)

Este sitio usa Akismet para reducir el spam. [Aprende cómo se procesan los datos de tus comentarios](#).

[Blog de WordPress.com.](#)

